

# POVELJA NOVOG SAVEZA VRLINA

## PREAMBULA

Potpisnici ovog saveza,

- vjerujući u zajedničke vrijednosti religija ibrahimovske porodice, te druga urođena ljudska prava koja uživaju sva ljudska bića;
- potvrđujući da religije ibrahimovske porodice istovremeno dijele zajedničko i različito dogmatsko i moralno nasljeđe, a sve one cijene ljudske vrline za koje je potreban mir, međusobno uvažavanje i tolerancija zarad prosperiteta;
- ukazujući da je saradnja i koordinacija među ljudima svih religija i uvjerenja izuzetno važna radi jačanja temelja mira u svijetu;
- utvrđujući da savez između mudrih ljudi vjere od kojih se svaki napaja svojim naslijeđem kako bi podržao vrijednosti koje vode ka poštovanju, toleranciji i miru, istina koja gasi plamen rata i pobjeđuje zastupnike terora i sukoba;
- podsjećajući da institucija sporazuma i povelja ima svoje mjesto u historiji međunarodnih odnosa i uspostavljanju vrijednosti mira, pravde, slobode i tolerancije;
- te da je među takvim sporazumima bio i savez historijski poznat kao „Savez vrlina“, sklopljen u Meki u sedmom stoljeću, po Isa, a.s.;
- podsjećajući da je još jedan takav sporazum bila i Univerzalna deklaracija o ljudskim pravima, objavljena 1948. godine;
- uzimajući u obzir izrazitu potrebu trenutne globalne stvarnosti za „Savezom vrlina 21. stoljeća“ kada religija i dalje igra aktivnu ulogu u globalnom upravljanju i kulturnoj diplomatiji;
- oslanjajući se na međunarodno pravo, rezolucije Ujedinjenih nacija, „Poslanicu“ iz Ammana (novembar, 2004.), „Zajedničku riječi“ (oktobar, 2007), Marakešku deklaraciju o pravima vjerskih manjina u muslimanskim većinskim zemljama (januar, 2016.), Washingtonsku deklaraciju Saveza vrijednosti (februar, 2018.), Deklaraciju o ljudskom bratstvu (februar, 2019), Mekkansku Povelju (maj, 2019.);
- uvažavajući deklaraciju Katoličke crkve (1965.) o slobodi vjeroispovijesti (Dignitatis humanae) kojom je postavila temelj za priznavanje vjerske slobode drugih ljudi na temelju ljudskog dostojanstva;

- podsjećajući, također, i na druge deklaracije koje potvrđuju vrijednosti izražene u ovoj Povelji i njihov značaj u raznim vjerskim tradicijama i denominacijama;
- tražeći inspiraciju u američkim karavanima mira u Abu Dabiju (maj, 2017.) i Rabat u (oktobar, 2017.), te brojnim konferencijama u kojima je učestvovao Forum za promociju mira u muslimanskim društvima.
- uzimajući u obzir preporuke pet godišnjih foruma (2014. do 2018.) za promociju mira koji su inspirisali Novi savez vrlina, s ostatkom svijeta;

**ratificirali su** ovu Povelju koja se zove **Povelja novog saveza vrlina**

## PRVI DIO: DEFINICIJE I DOMET

### Član 1: Definicije

1. Ova Povelja sadrži:

A) **Savez vrlina** odnosi se na alijansu sklopljenu prije islama zasnovanu na vrlinama, časnom moralu i plemenitim vrijednostima zajedničkim ljudskim bićima, bez obzira na različitu plemensku, etničku ili vjersku pripadnost.

B) **Novi Savez vrlina** odnosi se na savez koji je predmet ove Povelje koja poziva uzdizanju vrlina kako ih razumijevaju sljedbenici ibrahimovske porodice religija u službi mira, solidarnosti i međusobnog razumijevanja među ljudima, bez obzira na njihovu religiju, rasu ili nacionalnost.

C) **Ibrahimovska porodice religija** označavaju judaizam, kršćanstvo i islam koji konvergiraju sa zajedničkim vrijednostima koje imaju ljudi drugih religija.

D) **Ostatak svijeta** označava one koji se drže zajedničkih ljudskih vrijednosti i koji vole mir, toleranciju i pravdu.

#### F) Prava

Ljudska prava su najmanje dvovrsna, od kojih je jedan pravo koje daju vlade, a koje imaju najviše vrijednosti kada uključuju sve i uzimaju u obzir ljudsko dostojanstvo i pravdu. Druga vrsta su ona koja su se povijesno terminizirana prirodnim pravima i koja ne mogu biti dokinuta, a označavaju ona koja nasljeđuje svaki čovjek samim svojim postojanjem, prije nego su i postojale države. Ta prava imaju božansko porijeklo i darovna su i vjerniku i nevjerniku, i svaka pravedna država mora priznati i zaštititi ta prava. Njihovo poštivanje je nužno ljudsko dostojanstvo i društveni prosperitet.

#### E) Vrijednosti

Vrijednosti imaju dvije dimenzije: lične vrline (kao što su milosrđe i altruizam) i društveno-civilizacijske vrline (poput gostoljubivosti, dobrosusjedstva, solidarnosti i pomoći potrebnima). One bi trebale biti poželjne i organizovane u humanističkom sistemu vrijednosti.

2. Prvi član „koji se odnosi na definiciju gore spomenutih pojmova“ ne određuje njihova značenja predstavljena u nekom drugom kontekstu.

## Član 2: Domet

1. Potpisnici ove Povelje iz ibrahimovska porodice religija i oni koji im se pridruže obvezuju se živjeti prema vrijednostima sadržanim u ovom dokumentu.
2. Ova Povelja uvažava suverenitet država i njihove zakone usklađene sa članom 29. Univerzalne deklaracije o ljudskim pravima objavljene 1948. godine.

## DRUGI DIO: MOTIVI

### Član 3.

Motivi koji pozivaju Novom savezu vrlina:

1. Sve više slučajeva, u svijetu, vjerskog progona i diskriminacije utemeljenih na religiji ili uvjerenju, te napada na mjesta bogoslužjenja i vjernika koji ih posjećuju, kako je navedeno u Rezoluciji Ujedinjenih naroda, br. 16/18 iz 2011. godine, kojom se osuđuje svaki poziv na vjersku mržnju koji predstavlja podsticanje na diskriminaciju, neprijateljstvo ili nasilje.
2. Optuživanje bilo koje religije da je u svojoj osnovi nasilna, a samim time i odgovorna za fenomen terorizma, lažna je optužba. Isto tako, nasilni ekstremizam i fanatični obrasci religije prijete slobodnom prihvatanju i praktikovanju religije.
3. Vjerovanje u zajedničke vrijednosti i nužnost njihovog aktiviranja. One su podijeljene u dvije vrste. **Zajedničke vrijednosti religijama ibrahimovske porodice**, kao što su: vjerovanje, ljubaznost i univerzalno ljudsko dostojanstvo. **Univerzalne ljudske** koje nisu podložne promjenama uzrovanim vremenom, mjestom ili čovjekom.
4. **Egzistencijalna anksioznost** rezultat je razvoja savremene paradigme čiji materijalni ciljevi zanemaruju moralne potrebe svjetskog stanovništva, kao i širenje oružja za masovno uništenje.
5. Globalizacija i njezina atraktivnost između globalizirane stvarnosti usidrene u stereotipizaciju, napadnost i konzumerizam, te lokalne stvarnosti zatvorene za sebe i svoja vjerovanja.
6. Tehnokratska racionalnost povezana s tehnološkim razvojem, te rezultirajuće neispravne prakse, od kojih neke, umjesto da poboljšavaju život ljudi, mogu imati nespojivu primjenu s ljudskim dostojanstvom i narušiti ekološku i prirodnu ravnotežu.
7. Odvajanje ekonomije od moralnog okvira, te čovjeka ekonomije (homoeconomicus) od religioznog čovjeka (homo religious), čime je ljudsko i duhovno zamijenjeno tjelesnim i materijalnim.

## TREĆI DIO: NAČELA

### Član 4.

Novi Savez vrlina temelji se na slijedećem:

#### **1. Načelo ljudskog dostojanstva**

Svi ljudima, bez obzira na njihove različite religije, jezike i rase, ukazana je počast od Svemogućeg Stvoritelja udahnućem duše njihovom praocu, Ademu, a.s.

#### **2. Načelo slobode izbora i slobodnog praktikovanja religije**

- nema prisiljavanja u vjeru

- država mora zaštititi vjersku slobodu, uključujući slobodu vjerske raznolikosti, na način koji garantuje pravdu i jednakost između različitih skupina društva.

#### **3. Načelo tolerancije**

Poštovanja različitih mišljenja mora se zaštititi zakonom i shvatiti kao razlikom u obogaćivanju, a ne kao razlikom u isključivanju.

#### **4. Načelo pravde**

Pravda je načelo jednakog i pravičnog postupanja prema svim ljudima, dok je dobročinstvo vrijednije i potrebnije.

#### **5. Načelo mira**

S izuzetkom stanja samoodbrane, nasilje, kako pojedinačno, tako i kolektivno (ratno), je neprihvatljivo, te je nužno pridržavati se mirnih načina upravljanja razilaženjima između pojedinaca i grupa.

#### **6. Načelo milosti**

Milost je posrednik spajanja zakona: istine, milosti i vjerovanja. Allah je milostiv milostivima. Ko nije milostiv ni njemu neće biti ukazana milost.

#### **7. Načelo dobročinstva**

Dobročinstvo prema drugima ne treba da praviti razliku između rodbine i stranaca, bilo da su u pitanju održavanje porodičnih veza ili neki drugi vid dobročinstva.

## **8. Načelo poštivanja obaveza i ugovora**

Najznačajnija obaveza je poštivanje obaveza i ugovora koji garantuju sigurnost i suživot.

## **9. Načelo solidarnosti**

Solidarnost izražava svjesnost i predanost dobrobiti drugog.

### **ČETVRTI DIO: CILJEVI**

Novi Savez vrlina ima za cilj:

#### **Član 5. Uključivanje vjerskih vođa u promicanje mira i spokoja**

Odgovornost vjerskih vođa je da, u skladu sa načelima ove Povelje, doprinose širenju mira i njegovoj izgradnji, kroz:

1. Koordinacija između pristalica religija ibrahimovske porodice i između sljedbenika drugih religija ljudske porodice.
2. Suočavanje sa ekstremizmom, nasilnim idejama i govorom koji podstiče na mržnju.
3. Usvajanje pomirljivog pristupa u svakoj religiji radi ustaljenja tolerancija u najrazličitijim dimenzijama.

#### **Član 6. Pozitivno i odgovorno državljanstvo**

Državljanstvo je pozitivno i odgovorno:

1. Kada se temelji na slobodi, jednakosti, pluralizmu i međusobnom poštovanju.
2. Kada je ostvarivanje prava u skladu je sa zaštitom društveno harmoničnosti i očuvanjem javnog reda, u skladu sa duhom člana 29. Deklaracije o ljudskim pravima.
3. Ako je posvećeno slijeđenju filozofije nenasilja, te intelektualne i moralne solidarnosti u suočavanju s problemima.

#### **Član 7. Podsticanje vjernike da poštuju jedni druge**

Poštivanje druge religije u osnovi je poštovanje ljudskog dostojanstva, što je temeljna vrlina koja promoviše prosperitet pojedinca i dobrobit svih.

1. Pojavljuje se u zaštiti simbola, svetosti i vjerskih senzibiliteta drugih.

2. Poštovanje drugih religija ne isključuje pošten dijalog o međusobnim naučnim pitanjima niti odbacuje dostojanstvenu raspravu unutar jedne religije.

3. Saradnja na zajedničkim vrijednostima.

### **Član 8. Zaštita prava manjina**

Osobe koje pripadaju nacionalnim, vjerskim ili jezičkim manjinama imaju pravo da žive bez vjerskih, političkih ili rasnih progona. Njihovo pravo da žive kao punopravni i ravnopravni građani u svojim društvima, pridržavajući se u javnom životu svojih temeljnih uvjerenja o vrijednostima i moralu.

### **Član 9. Podrška međunarodnim ugovorima**

Podržavamo međunarodne ugovore i sporazume koji uzdižu ljudsko dostojanstvo i vrline:

1. Jer su izvor međunarodnog prava i normi te doprinose globalnoj sigurnosti.
2. Jer je to jedno od najvažnijih sredstava za konsolidaciju mirne saradnje između država, bez obzira na njihov politički, ekonomski i socijalni sistem.
3. Jer utjelovljuje koncept ugovornog državljanstva koje je aksiom ove Povelje.

### **PETI DIO: OBLASTI I SREDSTVA**

Novi Savez vrlina može dati svoj doprinos u upravljanju ljudskim resursima u mnogim oblastima, koristeći brojna sredstava:

#### **Član 10. Oblast porodice**

To je moguće vraćanjem važnosti strukture porodice kao izvornog polazišta vrijednosti, pravde, mira, odgoja i tolerancije.

#### **Član 11. Oblast obrazovanja**

To bi bilo:

1. Zagovaranjem spajanja obrazovanja s odgojem, te povezivanjem obrazovnog sistema s moralnim ustrojstvom radi njegovanja ponašanja pojedinca i grupe.
2. Zalaganjem za racionalizaciju i razvoj vjerskog obrazovanja kako bi se išlo u korak sa savremenim spoznajama i iskustvima, uključujući, na primjer, ono što se razmatralo na konferenciji u Abu Dabiju 2019. o poučavanju toleranciji u multireligijskim dijalozima.

## **Član 12. Oblast humanitarnog rada**

To bi podrazumijevalo:

1. Promicanje vrlina gostoprimstva, pomaganje beskućnicima, pružanja skloništa izbjeglicama, migrantima i putnicama, te zaštitu slabih i ostalih potrebnih, gdje god i odakle god oni bili.
2. Pozivom na intenziviranje humanitarnih inicijativa i podjelu hrane.

## **Član 13. Oblast održivog razvoja**

To bi bilo:

Pomaganjem Ujedinjenih Nacija da postignu „17 ciljeva održivog razvoja do 2030. godine“ postavljenih u septembar 2015. godine.

## **ŠESTI DIO: ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Član 14. Pristupanje i potpisivanje**

Vrata potpisivanja i pristupanja Novom savezu vrlina otvorena su svima koji prihvataju njegove odredbe.

### **Član 15. Rezervisanost i dopune**

Svi koji se žele pristupiti ovoj Povelji imaju pravo da budu rezervisani prema nekim njegovim paragrafima.

### **Član 16. Službeni jezici**

Ova Povelja sačinjena je na arapskom i engleskom jeziku. Na druge jezike može se prenijeti samo vjerodostojno.

### **Član 17. Izvršenje**

Ova povelja važi od trenutka kada je objavljena.